

Les Archives de l'État du Valais 2007 *Das Staatsarchiv Wallis*

Hans-Robert AMMANN

1. Administration et personnel / *Verwaltung und Personal*

Personnel

M. Denis Reynard, 1976, licencié ès lettres, engagé aux Archives de l'État du Valais en novembre 2001 comme collaborateur scientifique, a été augmenté dans son taux d'activité de 60% à 100% (DCE du 6 décembre 2006).

M. Alain Dubois, 1978, de Vérossaz, licencié ès lettres et archiviste paléographe, a été engagé du 1^{er} mai au 31 août 2007 comme stagiaire auprès des Archives de l'État du Valais (Décision du Chef du DECS du 27 avril 2007). Durant cette période, M. Dubois a effectué un stage professionnel et linguistique aux Archives de l'État de Bâle-Campagne à Liestal. Le 1^{er} septembre 2007, il a été engagé à un taux d'activité de 100% comme archiviste, avec pour tâches principales de développer des solutions dans le domaine de la conservation à long terme des données électroniques et de participer activement aux projets liés au Records Management au sein de l'Administration cantonale (DCE du 2 mai 2007). Il est entré en fonction aux AEV à Sion le lundi 4 septembre.

M^{me} Myriam Evéquoz, 1954, licenciée ès lettres, engagée aux AEV comme collaboratrice scientifique à 50%, a été augmentée momentanément dans son taux d'activité de 50% à 80%, durant la période allant du 1^{er} août au 31 décembre 2007.

M^{me} Adeline Georges, 1986, domiciliée à Savièse, a terminé avec succès son stage de maturité professionnelle commerciale (MPC) et nous a quittés, après un an de service, le 31 août 2007. Son travail MPC a porté sur la «Gestion des instruments de recherche et de la correspondance des archives administratives de l'État du Valais». M^{me} Georges a été remplacée par M^{me} Merima Samardzic, 1988, domiciliée à Sierre, qui a été engagée également en qualité de stagiaire MPC pour un an (Décision du Chef du DECS du 19 avril 2007) et qui a commencé son travail le 1^{er} septembre 2007 pour une période de 52 semaines.

De nouveau, plusieurs stagiaires et auxiliaires nous ont rendu de précieux services en triant, classant et conditionnant divers fonds d'archives ou en saisissant des inventaires existants dans la base de données *scopeArchiv*, tout en se familiarisant avec le travail d'archives en général. Il s'agit de:

M^{me} Florence Allet, 1971, licenciée ès lettres, du 7 mai au 6 novembre 2007, à 50%; M^{me} Karin Gruber, 1982, licenciée ès lettres, du 1^{er} juillet au 31 décembre 2007, à 50%; M^{me} Angélique Andenmatten, 1986, étudiante en lettres à l'Université de Fribourg, du 1^{er} au 31 août 2007; M. Blaise Dayer, 1988, étudiant à l'École polytechnique fédérale de Lausanne, du 1^{er} au 31 août 2007, pour le compte du Tribunal cantonal; M. David Guntern, 1982, étudiant en lettres à l'Université de Fribourg, du 20 août au 19 septembre 2007.

Du 12 octobre au 31 décembre 2007, plusieurs mandataires ont travaillé dans le cadre du projet *scopeArchiv* à des temps partiels, soit les licenciés ès lettres Florence Allet, 1971; Cristina Buchard, 1977; Anouk Crozzoli, 1971; Karin Gruber, 1982; Arnaud Meilland, 1981; Christine Payot, 1970; Régine Pralong, 1981; ainsi que Carole Sermier, 1969, aide-bibliothécaire.

Du 1^{er} septembre au 31 octobre 2007, nous avons accueilli comme stagiaire M^{me} Kathleen Bruttin, 1982, qui prépare l'apprentissage d'assistante en information documentaire auprès de la Médiathèque de Monthey.

Deux personnes, envoyées par la GETAC, ont travaillé aux AEV en emploi temporaire, dans le cadre des mesures de réinsertion professionnelle des sans-emploi: M^{me} Bernadette Loretan Gatti, 1958, du 2 janvier au 8 mai 2007, à 50%; M^{me} Sarah May, 1979, du 16 avril au 25 juillet et du 1^{er} octobre au 7 décembre 2007, à 60%.

Le 1^{er} mai 2007, M. Memeti Qenan et M^{me} Bernadette Loretan Gatti ont commencé, chacun à 50%, dans notre atelier de reproduction, la numérisation des registres des familles valaisannes, travail mandaté par le Service de l'état civil et des étrangers.

Deux personnes ont effectué leur astreinte au service civil, en qualité d'auxiliaires-archivistes auprès des AEV: M. Pierre Blanc, 1980, d'Ayent, du 15 janvier au 23 février 2007, et M. Charles Drotkowski, 1980, de Grimisuat, du 23 juillet au 17 août 2007.

Enfin, à partir du 17 septembre 2007, les AEV ont accueilli et supervisé M^{me} Brigitte Kalbermatten, 1983, étudiante en histoire à l'Université de Genève, pour un travail de stage non rémunéré dans le cadre d'un module universitaire, à raison d'une demi-journée par semaine.

Formation et visites

Denis Reynard, collaborateur scientifique, a continué durant l'année 2007 sa formation postgrade pour l'obtention du Master en archivistique et en sciences de l'information, à l'Université de Berne, à raison d'un jour et demi tous les quinze jours. Dans ce cadre, il a également suivi un stage pratique au service Archives et Records Management du syndicat Unia, au Secrétariat central à Berne (20 jours entre novembre et décembre). Le 22 mars 2007, il a assisté, au Musée historique de Lausanne, au colloque «Systèmes d'informations et synergies entre musées, archives, bibliothèques, universités, radios et télévisions. Les bases de données et les médias numériques au service des patrimoines historique, culturel, naturel et scientifique», organisé dans le cadre des Journées professionnelles AMS/ICOM.

Le 11 mai 2007, Geneviève Bornet et Hans-Robert Ammann ont suivi la journée professionnelle, organisée par l'AAS et consacrée au sujet «Archives et transparence administrative».

Le 6 juin 2007, l'ensemble du personnel des AEV a visité la Médiathèque Valais – Sion. Le 19 septembre, il a suivi une journée de formation en visitant les Archives cantonales vaudoises et le Musée historique de Lausanne. Nous remercions M. Gilbert Coutaz, directeur des Archives cantonales vaudoises, et son équipe, ainsi que M. Eloi Contesse, du Musée historique de Lausanne, qui nous ont chaleureusement accueillis.

Le 5 octobre 2007, les archivistes universitaires ont participé à la journée annuelle des cadres du Service de la culture, organisée par la Médiathèque Valais – Martigny. Le thème de cette réunion portait sur les politiques d'acquisition dans les institutions culturelles.

Alain Dubois a suivi les 8 et 9 novembre 2007, à Berne, le colloque organisé par l'Académie suisse des sciences humaines et sociales, consacré au sujet «Das digitale Gedächtnis der Schweiz: Stand, Herausforderungen, Lösungswege».

2. Locaux et matériel / *Räumlichkeiten und Material*

Dans le courant de l'année 2007, les étagères des dépôts «la Croisée» et «Ulrich Fruits», c'est-à-dire toutes les allées et chaque rangée de compactus, ont été numérotées pour faciliter la recherche des dossiers archivés.

Le 10 octobre, une séance a eu lieu avec les responsables de la Médiathèque Valais – Sion et de la Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat du Valais (CPPEV), propriétaire des locaux, pour remédier aux problèmes liés à la sécurité des dépôts de la Croisée. La CPPEV est chargée de faire installer les alarmes nécessaires à la détection du feu et de l'eau. En outre, un devis sera demandé pour la réfection des conduites d'eau en mauvais état.

Le taux d'humidité et la température de nos dépôts d'archives sont constamment contrôlés par des instruments de précision. Nous nous assurons ainsi qu'ils correspondent aux normes exigées. Nous avons également commencé à élaborer un plan de sauvetage et d'évacuation des collections en cas de catastrophe (feu ou inondation), en collaboration avec la Médiathèque Valais – Sion. Dans ce but, le personnel des AEV a suivi le cours obligatoire «Intervention en cas de sinistre», organisé par l'Office cantonal du feu et les pompiers de Sion, les 9 et 10 octobre. En outre, une partie du personnel a suivi un cours d'une demi-journée au Centre de la protection civile, à Grône, le 3 octobre, qui portait sur le sauvetage des biens culturels en cas de sinistre.

Les planifications concernant de nouveaux bâtiments pour les AEV ont continué. Les discussions avec M. Jacques Cordonier, Chef du Service de la culture, et M. Damian Elsig, directeur de la Médiathèque Valais – Sion, ont été poursuivies pour trouver une solution commune avec la Médiathèque sur le site des arsenaux à Sion. À cette occasion, nous avons à nouveau insisté sur les conditions particulières de conservation et de consultation des archives (pièces uniques et irremplaçables) qui devront être prises en compte dans les nouveaux locaux, en réservant aux AEV un secteur bien sécurisé et distinct de la Médiathèque. Il est envisagé que la Médiathèque quitte la rue des Vergers au cours de l'année 2009, tandis que les AEV rejoindront l'ancien arsenal cantonal, une fois le deuxième dépôt souterrain achevé.

3. Conservation et restauration / *Konservierung und Restaurierung*

Durant l'année 2007, avec l'aide d'un civiliste, nous avons poursuivi le reconditionnement de l'ancien fonds de l'État (AV), en transférant les documents dans de nouvelles boîtes et chemises non acides. Ainsi, jusqu'à la cote AV 107 l'essentiel a été traité et contrôlé; il reste environ 20 anciennes boîtes et leurs fourres à remplacer. Le conditionnement du fonds Ambuel a été achevé (20 boîtes Oekopack), ainsi que le fonds de Riedmatten (documents politiques, 3 boîtes).

Une liste du matériel de conservation des fonds administratifs, ainsi que des consignes de conditionnement pour l'Administration, ont été élaborées et soumises à l'Économat cantonal. Nous avons également eu plusieurs contacts avec les Ateliers Saint-Hubert à Sion et M. Schwengeler de la maison Oekopack pour lancer la confection d'une nouvelle boîte d'archives non acide pour le conditionnement des dossiers de l'Administration cantonale.

Comme par le passé, plusieurs documents ont été restaurés par des spécialistes.

Par Andrea Giovannini, Lumino:

- AV 10/5: Reconnaissances de Monthey, 1359-1360; rouleau de parchemin
- AV 56/12: Diplôme de notaire décerné à Antoine de Vinea, 1512; parchemin
- AVL 174: Minutes du notaire Mermetus Curbaudi, 1367-1378; registre de papier
- Fonds de Rivaz, Opera historica, vol. 8; registre de papier

Par Martin Strebel, Hunzenschwil:

- Fonds de Torrenté, ATL Collectanea 5: documents divers, XVI^e-XVII^e siècles; cette riche collection de documents était auparavant reliée en un registre paginé de 1 à 770, avec plusieurs erreurs de pagination. À l'occasion de la restauration, les documents ont été de nouveau isolés les uns des autres, sans modification des cotes et de la pagination.

4. Accroissement / *Zuwachs*

Les AEV ont enregistré, durant l'année 2007, 32 versements provenant de 24 entités administratives (1852 boîtes d'archives, 15 caisses, 171 registres, 34 livres ou brochures, 14 dossiers, 10 cédéroms et 4360 microfiches), ainsi qu'un achat, 20 dons et 17 dépôts (27 boîtes d'archives, 3 caisses, 72 registres, 5 livres, livrets ou brochures, 30 cahiers, 30 dossiers, classeurs ou mappes, 3 photographies, 22 rouleaux et 103 tubes de plans). Le tout constitue 70 entrées représentant un total de 1879 boîtes d'archives, 18 caisses, 243 registres, 39 livres, livrets ou brochures, 30 cahiers, 44 dossiers, classeurs ou mappes, 3 photographies, 22 rouleaux, 103 tubes de plans, 10 cédéroms et 4360 microfiches, soit environ 400 mètres linéaires.

Achats/ Käufe

- 4 papiers: congé de licenciement pour Germain Bonnard d'Anniviers, 2^e sergent de la Compagnie de Joseph de Courten, Régiment suisse de Courten (Valenciennes, 11 septembre 1792), congé de licenciement pour Jérôme Donnet de

Vionnaz, fusilier de la Compagnie de Joseph de Courten, Régiment suisse de Courten (Valenciennes, 12 septembre 1792), congé militaire pour Étienne Pelchoux d'Orsières, Compagnie de Bons, Régiment suisse de Courten (Valenciennes, 12 septembre 1792), congé militaire pour Nicolas Moret de Salvan, fusilier de la Compagnie de Louis de Courten, Régiment suisse de Courten (Valenciennes, septembre 1792); achetés à la Galerie Fischer Auktionen, Lucerne. 2007/32.

Dons / Schenkungen

- 10 dossiers: Dr. Antonio di Francesco, Pfarrer und Professor, Predigten in der Pfarrkirche von Gondo (1928-1933), Predigten im Kollegium Brig und in verschiedenen Pfarreien des Oberwallis (1931-1969); don de M. Alois Grichting, Glis. Classé fonds Antonio di Francesco. 2007/1.
- 1 petit registre manuscrit intitulé «Histoire de Liddes», couverture parcheminée, qui contient divers récits sur Liddes (origines et habitants, présence de sorcières, inondation de 1514, peste de 1582, protestantisme en Valais vers 1600, avalanche de Fontaine de 1720), ainsi qu'une liste des curés de 1130 à 1890; don de M. Gilbert Coutaz, archiviste cantonal vaudois, Chavannes-près-Renens. Classé fonds Commune de Liddes. 2007/6.
- 2 feuilles: généalogie de la famille Marie-Patience Mariétan (1806-1880); don de Mme Colette Héritier, Sion. Classé fonds Généalogie. 2007/7.
- 137 pièces réparties dans deux boîtes (XVI^e-XX^e siècles); don de M. Éric Périer, Avully. Classé fonds Gay-Périer. 2007/8.
- 2 enveloppes: photocopie de la lettre rédigée par Mgr Joseph-François-Xavier de Preux, évêque de Sion, lors d'une visite pastorale à Miège (4 août 1808), article sur la chapelle de Niouc rédigé par l'abbé Louis Puipe, curé de Saint-Luc (*Journal de Sierre et du Valais central*, 28 septembre 1956), rapport d'Albert de Wolff, conservateur du Musée de Valère, sur l'autel provenant de l'ancienne église d'Ayer et correspondance y relative (14 décembre 1952), texte du curé Louis Puipe du 24 septembre 1956, 6 imprimés latins, s. d., 5 imprimés français (1857-1879), lettre de Mgr Pierre-Joseph de Preux, évêque de Sion (14 mars 1859), copie de dispense pour autorisation de mariage accordée à Elie Clavien et Barbara Caloz (3 mars 1859), extraits du registre des mariages et du registre des décès de Miège, lettre de Martial Moix, curé de Venthône, à Mgr Victor Bieler, évêque de Sion, à propos de la chapelle de Muzot (25 novembre 1946), 27 pièces relatives à l'érection de la paroisse de Veyras (1946-1979); don de M. Théo Clavien, Miège. Classé fonds Théo Clavien. 2007/13.
- 3 boîtes: documentation du Heimatschutz, section du Valais romand (1985-1994); don de M. Gaëtan Cassina, ancien président, Vétroz. Classé fonds Patrimoine suisse, section du Valais romand. 2007/26.
- 1 brochure: rapport annuel de la Fondation Intégration pour Tous (IPT); don de M. Jean-Luc Rahir, directeur IPT Valais. Classé fonds Fondation IPT. 2007/27.
- 3 registres: minutier d'Antoine Huguetti, notaire de Chamoson (1548-1549) (classé AVL 579), minutier de Pierre Arnodi, notaire de Chamoson (1566-1568) (classé AVL 580), catalogue des évêques de Sion de saint Théodore à François-Joseph-Frédéric Ambuel, suivi notamment du catalogue des doyens de Sion et de Valère, de relations sur l'abbaye de Saint-Maurice, du catalogue des pères abbés de Saint-Maurice jusqu'à Jean-Georges Schiner, de quelques enregistrements de décès de 1611 à 1642 et d'une notice de médicament relative à une préparation à base de noix pour fortifier l'estomac (classé AVL 581); don de M. Roger J. Ségalat, Lausanne. 2007/28.

- 1 exemplaire du livre de Wilhelm Jocher, *Fürstliche Anhaltische geheimbe Cantzley Das ist: Gegründte Anzaig der verdeckten unteutschen nachtheiligen Consilien, Anschläg und Practicken ...*, [s. l.], 1621. in-4°. 72, 80, 84 S. Avec des ex-libris d'Hildebrand II Jost, évêque de Sion (1621), et de Joseph-Jacques de Preux (1753); don de M. Bernard de Preux, Venthône. Classé fonds Hoirie Pierre de Preux. 2007/37.
- 1 dossier relatif à la dette administrative de l'église de Saint-Pierre-de-Clages (1886-1961); dépôt de M. Filliez, Administration cantonale des finances, Sion. Classé fonds AV 70 Saint-Pierre-de-Clages 3. 2007/40.
- 1 registre des minutes du notaire Paul Mistralis, de Villeneuve (1548-1555); 1 registre des minutes du notaire Guillaume Fabri, de Vionnaz (1553-1555); 1 registres des minutes du notaire Paul Mistralis, de Villeneuve (1570-1573); 1 liasse roulée contenant 22 parchemins (1574-1582); 1 cartable contenant 43 pièces relatives à Pétermand de Nucé (1585-1610); don anonyme. 2007/42.
- 1 partition d'une chanson dédiée par Charles Haenni à sa petite-fille Anne-Lise Haenni, 18 novembre 1945, sans titre; don de M^{me} Anne-Lise Haenni, Paris. Classé fonds Charles Haenni. 2007/47.
- 2 cahiers scolaires contenant des modèles de lettres, richement illustrés, de Rudolf Gentinetta (1912-1913), 1 cahier de dessin au crayon de C. Gentinetta, s. d.; don de M. Walter Gentinetta, Sion. Classé fonds AV Familles, Gentinetta. 2007/50.
- 5 boîtes: documentation réunie par Marie-France Vouilloz-Burnier dans le cadre de la publication de son ouvrage *Le financement des hôpitaux valaisans au XX^e siècle. Le mariage raisonné des ressources cantonales avec la santé publique. Die Finanzierung der Walliser Spitäler im 20. Jahrhundert. Vernunftfehe zwischen kantonalen Ressourcen und Gesundheitswesen*, Sion, 2006, 343 p. (Cahier de Vallesia 14); don de Marie-France Vouilloz-Burnier, Saint-Légier. Classé fonds Marie-France Vouilloz-Burnier. 2007/52.
- 3 photographies des portraits d'Antoine II de Quartery (1576-1647), de François-Xavier-Jacques de Cocatrix (1789-1862) et d'Oscar-Louis de Cocatrix (1829-1907); don de M^{me} Joëlle Farquet, Saint-Maurice. Classé fonds Ph. 2007/54.
- 4 unités de photocopies: Abscheid de la Diète des Sept Dizains signé par le secrétaire Delaplace, arrêts de la Noble Contrée de Sierre (1734), code pénal de la République helvétique et procès-verbaux des séances devant le juge de la commune de Venthône (1687-1863); don anonyme par M. Bernard de Preux, Venthône. Classé fonds Ph 2354-2357. 2007/62.
- 1 boîte et 5 rouleaux: papiers de la famille Ducrey, relatifs, entre autres, à Auguste (1804-1853) et César Ducrey (1811-1897), documents divers relatifs à la famille Macognin de la Pierre de Saint-Maurice et à la famille de Riedmatten (XV^e-XX^e siècles); don de M. le Dr Jean-Claude Ducrey, Sion. Classé fonds Jean-Claude Ducrey. 2007/67.
- 1 registre des minutes du notaire Jean de Nucé (Vionnaz, Vouvry, Port-Valais; 1559-1575), 1 expédition de Jean de Nucé datée du 18 février 1557; don de M^{me} Danielle Mazanek, Bramois, par M. Jean-Marc Biner, Bramois. Classé fonds AVL 582. 2007/68.
- 1 livre intitulé *Die Bibel oder die ganze Heilige Schrift des Alten und Neuen Testaments*. Übersetzt von Martin Luther, Stuttgart, 1874. Geschenk anlässlich der Eheschliessung von Raphael Ritz mit Lina Nördlinger, vorgenommen in der Stiftskirche zu Tübingen am 27. September 1875, mit Familienchronik des Ehepaars Raphael Ritz, Kunstmaler, und Karolina Nördlinger (Angaben zu den Eltern des Ehepaars und zu ihren Kindern); don de M. Pascal Ruedin, Musées cantonaux, Sion. Classé fonds Raphael Ritz. 2007/69.

- 3 caisses: documents relatifs à la famille d'Élie et de Guy Zwissig (photographies, cahiers de notes, agendas, généalogies, coupures de presse) (XVIII^e-XX^e siècles); don de M. Thierry Zwissig, Grand-Lancy. Classé fonds Guy Zwissig. 2007/70.

Dépôts / Deposita

- 18 cahiers: Sagensammlung des Geschichtsforschenden Vereins Oberwallis, alphabetisch geordnet nach den Erzählern. Bearbeitet von Dr. Josef Guntern (1960-1962); dépôt de M. Josef Guntern, Brigue. 2007/9.
- 1 livre intitulé «Autobiographie von Kaspar Kühne, Berufsmilitär (1879-1950)»; dépôt provisoire de M^{me} Nelly Besse, Sierre. 2007/11.
- 1 boîte: Fondation Ignace Mariétan (correspondance, procès-verbaux, budget, testament du Dr Ignace Mariétan, lettres de M^e Jean Ruedin) (1996-2005); dépôt de M. Jean-Claude Praz, Musées cantonaux, Sion. Classé fonds Ignace Mariétan. 2007/19.
- 1 boîte: Société du village d'Ayer (livres de comptes, protocoles, règlements, actes de vente, conventions, reconnaissances, documents divers); dépôt de M. Laurent Melly, Ayer. Classé fonds Commune d'Ayer. 2007/20.
- 1 registre manuscrit de 270 pages avec index intitulé «Livre des voyageurs de l'Hôtel du Mont-Collon à Arolla» (1865-1897); dépôt de M^{me} Monica Anzévui, Arolla. Classé fonds Hôtel du Mont-Collon. 2007/25.
- 1 livret de guide de M. Jean-Michel Bournissen d'Hérémence (1897-1930); dépôt provisoire de M. Raymond Genolet, Sion. 2007/31.
- 4 boîtes: correspondance de Jean Quinodoz avec Corinna Bille, Maurice Chappaz et Maurice Zermatten, poèmes manuscrits et dactylographiés de Corinna Bille et de Maurice Chappaz, livres dédiés par Maurice Chappaz et Corinna Bille, partitions diverses, documents relatifs à Arthur Parchet, correspondance relative à la famille Quinodoz établie en Argentine, coupures de presse, notes pour un dictionnaire du patois d'Evolène, photographies, parchemins et papiers divers (XVII^e-XX^e siècles); don de M^{me} Marie-Josèphe Troillet, Villette (Bagnes), par M. Simon Roth, Médiathèque Valais – Sion. Classé fonds Jean Quinodoz. 2007/33.
- 1 registre intitulé «Comptes de la bourgeoisie de Miège» (1863-1872), 1 registre intitulé «Comptes de la bourgeoisie de Miège» (1854-1979), 1 cahier intitulé «Registre de contrôle pour la jouissance des avoirs de la bourgeoisie de Miège et Grande Bourgeoisie»; dépôt de la bourgeoisie de Miège par M. Olivier Clavien, secrétaire. Classé fonds Commune et bourgeoisie de Miège. 2007/43.
- 33 registres, 4 cahiers et 2 dossiers: documents relatifs non seulement à la bourgeoisie de Sierre (comptes, correspondance, reconnaissances, cadastre, forêts), mais aussi aux églises et aux confréries (reconnaisances) (XVI^e-XX^e siècles); dépôt de la bourgeoisie de Sierre par M. Bernard Théler, président. Classé fonds Bourgeoisie de Sierre. 2007/44.
- 1 registre des comptes de la bourgeoisie de Veyras (1850-1921), 1 registre de procès-verbaux des assemblées de la bourgeoisie de Veyras (1909-1997); dépôt de la bourgeoisie de Veyras par M. André Zufferey, président. Classé fonds Bourgeoisie de Veyras. 2007/45.
- 1 registre intitulé «Livre de la caisse des pauvres de Venthône (1929-1968)», 1 registre intitulé «Comptes de la bourgeoisie de Venthône (1955-1969)», 1 registre intitulé «Protocoles des assemblées de la bourgeoisie de Venthône (1918-1980)»; dépôt de la bourgeoisie de Venthône par M. Roland Masserey, président. Classé fonds Bourgeoisie de Venthône. 2007/46.

- 6 boîtes: archives du Groupement des chanteurs du Valais central (correspondance avec les sociétés membres et procès-verbaux des séances du comité, des commissions et des assemblées générales) (1921-1999); dépôt de M. Pierre-Paul Nanchen, président du Groupement des chanteurs du Valais central, Lens. Classé fonds Groupement des chanteurs du Valais central (GCVC). 2007/51.
- 23 registres et 4 cahiers ou fragments: archives de la Grande Bourgeoisie de la Contrée de Sierre (comptabilité, procès-verbaux, gestion des forêts et anciens inventaires d'archives); dépôt de la Grande Bourgeoisie de la Contrée de Sierre par M. Roland Masserey, président. Classé fonds Grande Bourgeoisie de la Contrée de Sierre. 2007/53.
- 1 boîte: correspondance et coupures de presse relatives à la famille Maurice de Preux, père d'André et d'Edmond de Preux (1891-2005); dépôt de M. Bernard de Preux, Venthône. Classé fonds Edmond de Preux supplément. 2007/56.
- 2 registres de comptes de la bourgeoisie de Randogne (1938-1959), 1 plan d'aménagement des forêts bourgeoisielles de Randogne; dépôt de la bourgeoisie de Randogne par M. André Rossier, Venthône. Classé fonds Bourgeoisie de Randogne et fonds Grande Bourgeoisie de la Contrée de Sierre supplément 2. 2007/58.
- 3 boîtes, 2 mappes et 17 rouleaux: documents relatifs à l'Association Edmond Bille et aux projets d'exposition et de publication autour de la famille Bille (2002), cahiers d'esquisses au crayon de bois, affiches, gravures, dessins, esquisses de drapeaux, calques, affiches publicitaires, peintures, huile sur toile, dessin au fusain, diplômes et papiers personnels d'Edmond Bille (XX^e siècle); dépôt de M^{me} Thérèse Bille, Sierre. Classé fonds Edmond Bille supplément. 2007/60.
- 103 tubes de plans: plans des projets non réalisés et des bâtiments réalisés en Valais par le bureau d'architecture David Casetti, Zurich (1938-1995); dépôt de M. Renzo Casetti, Zurich. Classé fonds David Casetti, architecte. 2007/66.

Versements officiels / *Ablieferungen der Staatsverwaltung*:

– de la Présidence:

- Chancellerie d'État, 28 registres: protocoles des séances du Conseil d'État (1995-1997). 2007/38.

– du Département des finances, des institutions et de la sécurité:

- Administration cantonale des finances, section comptabilité, 10 cédéroms et 4360 microfiches: comptes (1998-2005), factures (2004), paiements en attente (1995-2005). 2007/29.
- Service cantonal des contributions, 229 boîtes: déclarations d'impôts des personnes morales, sociétés anonymes et coopératives (1959-1993). 2007/55.
- Service du personnel et de l'organisation, 86 boîtes: démissions (2000-2005), départs des apprentis (2000-2005), départs des stagiaires maturité professionnelle commerciale (MPC) (2003-2005), auxiliaires de courte durée (1991-2005), professeurs (1994-2005), personnel d'Eméra, de la police cantonale et des tribunaux (1991-2005), personnel du Centre valaisan de pneumologie (1992-2007), personnel des Institutions psychiatriques du Valais romand (1992-2007). 2007/59.
- Service des affaires intérieures, 18 boîtes: Beschwerde Oberwallis (1991-2007). 2007/35.

- Police cantonale, 4 brochures: publications biannuelles; 32 boîtes: dossiers de la section administrative (1935-2002). 2007/23 et 2007/49.
- Service de la circulation routière et de la navigation, 552 boîtes: dossiers relatifs aux mesures administratives (1992-1995); 252 boîtes: pièces justificatives des secteurs de Sion et de Saint-Maurice. 2007/21 et 2007/63.

– *du Département de la santé, des affaires sociales et de l'énergie:*

- Service de l'action sociale, foyer de réfugiés Saint-Alexis, Sion, 194 boîtes: pièces comptables (caisse, CCP, loyers et paiements). 2007/3.
- Service de l'action sociale, office de coordination des prestations sociales, 36 boîtes: dossiers homes pour personnes âgées (récapitulatifs, réalisations de travaux, adjudication des travaux, décomptes finaux), correspondance, factures d'ambulance, facturation aux communes, modifications des dossiers d'assistance; 14 boîtes: adjudications aux homes pour personnes âgées, comptabilité, paiements, facturation (1984-1993); 25 boîtes: dossiers des bénéficiaires. 2007/12 et 2007/16.
- Service de l'action sociale, office de recouvrement et des avances de pensions alimentaires, 8 boîtes: dossiers des bénéficiaires. 2007/15.
- Centre valaisan de pneumologie, 15 caisses: dossiers des patients. 2007/2.

– *du Département de l'éducation, de la culture et du sport:*

- Service de l'enseignement, 3 boîtes: dossiers du personnel enseignant ayant cessé son activité; 13 dossiers: bâtiments scolaires primaires et CO (1991-2006). 2007/10 et 2007/48.
- Service de la formation professionnelle, 40 boîtes: dossiers des entreprises ayant cessé leur activité; 52 boîtes: contrats d'apprentissage et examens de fin d'apprentissage. 2007/5 et 2007/14.
- Service de la culture, Médiathèque Valais – Sion, 2 boîtes: rapport de la Bibliothèque cantonale sur l'informatisation Phase 1, entrée de la Bibliothèque cantonale dans le réseau romand Rébus (message, rapport de la commission d'études et concept informatique global), projets NOMOCOM et OCOM, expositions, prix et colloques (1986-2000). 2007/4.
- Service de la culture, Musées cantonaux, 1 dossier: dette administrative de l'église de Valère (1891-1962). 2007/39.

– *du Département de l'économie et du territoire:*

- Service du développement économique, bureau du logement, 10 boîtes: dossiers des logements Wohnungseigentum Gesetz (WEG) (1984-2006); 9 boîtes: dossiers des logements Wohnungssanierung (WS) (1971-2007). 2007/30.
- Service de l'agriculture, office des paiements directs, 6 boîtes: déclaration des surfaces agricoles (1995-1996). 2007/34.
- Service de l'agriculture, office de la viticulture, 108 boîtes: administration générale, domaine du Grand Brûlé, laboratoire d'œnologie, vignoble, récoltes, vins, prestations en viticulture et œnologie, partenaires (1936-1997). 2007/36.
- Caisse cantonale de chômage, 3 brochures: rapports de gestion de la Caisse publique cantonale valaisanne de chômage et du Fonds cantonal pour l'emploi et rapport d'activité de la GETAC (2006); 5 boîtes: dossiers chômage (1991-2002). 2007/18 et 2007/65.
- Service de l'industrie, du commerce et du travail, section patentes et police du commerce, 56 boîtes: restauration et hébergement. 2007/64.

– *du Département des transports, de l'équipement et de l'environnement:*

- Service administratif et juridique, 32 boîtes: dossiers du juriste Jean Pitteloud (1979-2005); 65 boîtes: dossiers des juristes Alfons Lehner et Jean Pitteloud (1970-2007). 2007/41 et 2007/61.
- Laboratoire cantonal, 17 boîtes: décomptes de vendanges (1961-2002). 2007/17.

– *du Service parlementaire:*

- Grand Conseil, 18 registres: protocoles des séances du Grand Conseil (mai 1979-mai 1981). 2007/57.

– *du pouvoir judiciaire:*

- 27 brochures: rapports sur l'administration de la justice (Tribunal cantonal, Tribunaux de districts, Tribunal des mineurs, Juge d'instruction cantonal et Ministère public) (1980-2006). 2007/24.
- Tribunal d'arrondissement de Martigny et de Saint-Maurice, 125 registres et 1 boîte: en cours d'analyse. 2007/22.

5. Activité / Aktivität

Enregistrement, classement, analyse et confection des inventaires des versements officiels, des dépôts et des dons

En 2007, l'accent a été de nouveau mis sur la saisie, suivie de l'adaptation, de la relecture et de la correction des inventaires existants pour leur transfert dans la base de données *scopeArchiv*.

Anciens fonds de l'Etat

La série AV et les collections des armoiries, des arbres généalogiques et des Ph (photocopies, photographies) ont été complétées. La saisie des fiches manuscrites du fonds AV a été continuée et les notices ont été mises en tableau Word pour leur transfert dans la base de données *scopeArchiv*.

L'inventaire du fonds Confinia a été relu pour son passage sur *scopeArchiv*.

Fonds des archives de l'Administration cantonale

Les contacts entre les AEV et les entités de l'Administration cantonale se sont intensifiés en 2007, tant sous la forme de visites, de réunions de travail, d'échanges de courriers et de fichiers, que de brèves mises au point téléphoniques. Cette étroite collaboration contribue à l'amélioration de la gestion des documents, à la diffusion des normes archivistiques, ainsi qu'à la constitution de la mémoire administrative cantonale. Dans ce but, les AEV ont également proposé à l'Économat cantonal un nouveau type de boîte d'archives en carton non acide qui sera disponible dès 2008.

Les archivistes responsables de la section «archives administratives du canton», Geneviève Bornet, Alain Dubois et Myriam Evéquoze ont développé des contacts avec 39 services ou offices. Dans certains cas, il s'est agi de poursuivre une collaboration antérieure par le développement de démarches dans les

domaines suivants: élaboration d'un plan de classement; établissement des listes de dossiers à verser aux AEV; récupération des fichiers des versements antérieurs; identification des dossiers par une numérotation adéquate et conditionnement de ces derniers dans du matériel spécifique; préparation des versements; rédaction de directives internes au service; modalités du prêt administratif des dossiers versés aux AEV. Le fichier de prêt des documents administratifs a été revu au niveau informatique. La plupart des commandes s'effectuent aujourd'hui par e-mail, ce qui facilite nos tâches.

Les Archives de l'État du Valais apportent désormais leur concours à la phase d'évaluation des dossiers produits et reçus par les différentes entités administratives. Ces décisions sont consignées dans un calendrier de conservation des documents, qui indique les délais de conservation dans les locaux de l'entité et le sort final des documents (élimination ou conservation). Ainsi, seuls les dossiers destinés à la conservation définitive sont versés aux AEV, tandis que les publications et les dossiers dont la durée d'utilité administrative ou légale est échuée sont éliminés après autorisation de l'Archiviste cantonal.

Présidence

- Chancellerie d'État

Département des finances, des institutions et de la sécurité (DFIS)

- Secrétariat à l'égalité et à la famille
- Police cantonale
- Service de l'état civil et des étrangers
- Service des affaires intérieures
- Administration cantonale des finances
- Service du personnel et de l'organisation
- Service cantonal des contributions
- Office de la statistique
- Service cantonal de l'informatique

Département de la santé, des affaires sociales et de l'énergie (DSSE)

- Service de l'action sociale: Centre de formation pour requérants d'asile «le Botza»; Office de recouvrement des prestations sociales
- Service de la circulation routière et de la navigation
- Gestion des emplois temporaires au sein de l'Administration cantonale (GETAC)
- Caisse cantonale de chômage
- Centre valaisan de pneumologie
- Réseau Santé Valais
- Service de la santé publique
- Instituts psychiatriques du Valais romand

Département de l'éducation, de la culture et du sport (DECS)

- Centre de formation professionnelle, Sion (CFPS)
- Service de la formation professionnelle
- Service de l'enseignement
- Haute école Santé Sociale (HES-SO)
- Haute école pédagogique (HEP)
- Ecole professionnelle – service communautaire, Châteauneuf

Département de l'économie et du territoire (DET)

- Service industrie, commerce et travail, section commerce et patentes
- Service du développement économique
- Office des logements
- Office de la viticulture
- Office des paiements directs
- Office de consultation agricole
- Secrétariat de l'agriculture
- Ecole cantonale d'agriculture
- Office du crédit agricole
- Office des améliorations structurelles

Département des transports, de l'équipement et de l'environnement (DTEE)

- Laboratoire cantonal
- Service administratif et juridique
- Service des forêts et du paysage

Service parlementaire.

- En particulier, a été discutée la politique d'archivage et de communication des archives sonores et audiovisuelles du Grand Conseil (en collaboration avec la Médiathèque Valais – Sion, la Médiathèque Valais – Martigny, le Service parlementaire et Canal 9); projet en cours.

Pouvoir judiciaire

- Tribunal d'arrondissement de Martigny

L'ancien fonds de nos propres archives, donc des Archives de l'État, a été évalué et reclassé. Par la suite, l'élaboration d'un nouveau référentiel de classement et de gestion des documents des AEV a été commencée en décembre 2007.

En outre, les fonds suivants ont été inventoriés par les AEV: Laboratoire cantonal, 1 p d'inventaire; Administration des finances, 1 p; Paiements directs, 1 p.; Conseil d'État 1 p.; Service administratif et juridique DTEE, 60 p.; Affaires intérieures, 11 p.; Logement 6 p.; Personnel et organisation, 28 p.

Gestion et conservation à long terme des données électroniques

Les technologies de l'information et de la communication occupent une place croissante au sein de l'Administration cantonale. Pour assurer la continuité dans la conduite de leurs affaires, satisfaire à l'environnement réglementaire et assumer leurs responsabilités, les entités administratives de l'État sont aujourd'hui non seulement tenues de produire des documents électroniques authentiques, fiables et exploitables, mais aussi d'en préserver l'intégrité aussi longtemps que nécessaire. Très souvent, elles n'ont pourtant ni le temps nécessaire à disposition ni le savoir-faire requis. Centre de gestion de l'information par excellence, les Archives de l'État du Valais possèdent par contre les compétences archivistiques requises pour la mise en œuvre de tels projets (élaboration d'un référentiel de classement et de gestion des documents électroniques, définition des métadonnées et index). Les AEV travaillent depuis septembre 2007 avec le Service cantonal de l'informatique à la recherche d'une solution informatique satisfaisante en matière de gestion et de conservation de l'information électronique. Le but est de réunir les compétences

des archivistes en matière de gestion de l'information documentaire et les compétences techniques des informaticiens pour accompagner le travail des collaborateurs de l'Administration cantonale, assurer la sécurité du droit et répondre au défi de l'archivage à long terme des données électroniques.

Dans ce but, Alain Dubois, archiviste, a rédigé un manuel d'accompagnement en matière de gestion et de conservation à long terme des données électroniques, sur la base des normes internationales en vigueur. Il a également participé au projet de gestion électronique des documents mis en place par le Service cantonal de l'informatique (test du prototype Livelink de la société Open Text) et il a collaboré avec Stéphane Roduit, coordinateur informatique du DECS, à la rédaction d'un rapport pour la définition d'un système d'archivage à long terme des données électroniques étendu à l'ensemble de l'Administration cantonale.

Les AEV ont pris contact avec Irmgard Anthenien, responsable du Records Management de la Haute école pédagogique, et ont ainsi pris connaissance de la solution de gestion électronique des documents envisagée par cette institution.

Fonds d'archives communales et bourgeoises, travail avec les communes

Selon leur mission, les AEV ont continué le travail avec les communes valaisannes: visite dans les archives des bourgeoisies de Sierre, Venthône, Miège, Randoigne et Mollens et prise en charge de divers suppléments aux fonds déposés aux AEV; saisie et relecture des AC et AP Grimisuat, 902 notices; AC Ausserbinn, inventaire terminé; AC Turtmann, ancien fonds, contrôlé; AB Viège, ancien fonds, en partie contrôlé; AC et AP Stalden, en cours.

Les Archives communales de Chippis, Grimentz, Mollens, Ulrichen (AC+AP), Vollèges, Sembrancher, Stalden (AC+AP) et Zeneggen (AC) ont été inspectées. Par la suite, la commune de Sembrancher a mandaté le Centre régional d'études des populations alpines (CREPA), afin qu'il propose un projet de gestion des Archives communales, ce qui a été fait par le CREPA, d'entente avec les AEV.

Les 10 janvier et 8 février 2007, la convention entre les AEV et l'Association des Archives de la commune de Martigny (AACM) a été signée. Cette convention définit les conditions de collaboration entre les AEV et les Archives martignaises, principalement en ce qui concerne l'utilisation de la base de données *scopeArchiv* appartenant aux AEV, dont deux postes «clients» sont installés à Martigny depuis le printemps 2007. Au nom des AEV, Denis Reynard fait partie du Conseil scientifique de l'AACM. Dans cette fonction, il suit le projet d'archivage et conseille les archivistes de la ville concernant l'utilisation de *scopeArchiv*, le plan de classement, la manière de rédiger les inventaires, la récupération des anciens inventaires. Le 27 avril, Hans-Robert Ammann a assisté à l'inauguration solennelle du nouveau bâtiment des Archives communales de Martigny. La ville de Martigny, consciente de son patrimoine écrit, a engagé des moyens – ce qui serait considéré comme superflu ailleurs – à la fois pour des bâtiments adéquats et pour l'engagement d'archivistes compétents chargés de mettre en valeur et de conserver les archives. Tout a été étudié, planifié, conçu et élaboré selon les exigences prônées par les spécialistes de la conservation et des archives. Il est à espérer que cet exemple sera imité par d'autres communes valaisannes.

Archives paroissiales

Les archives constituent la mémoire des institutions qui les créent, dont les paroisses. D'un côté, elles servent comme preuves de droits en garantissant le recours immédiat aux documents importants; de l'autre, elles documentent l'acti-

tivité administrative de l'institution concernée. Grâce à elles, les générations futures peuvent se construire une image du passé. Les Archives des paroisses, tout comme les Archives communales, méritent par conséquent toute notre attention et tous nos soins. Les deux entités – Archives paroissiales et Archives communales – ont des liens de parenté très étroits, car les deux institutions ont des histoires imbriquées.

Dans le canton du Valais, les Archives paroissiales sont soumises à l'Ordinariat de Sion (Evêché de Sion); les Archives de l'État du Valais, d'après la Loi sur la promotion de la culture du 15 novembre 1996, art. 30c, n'ont qu'un rôle de conseil auprès des paroisses. Avec le nombre en diminution des prêtres, la fusion de paroisses et la réaffectation de certaines cures, les Archives paroissiales sont menacées dans leur intégrité et dans leur conservation. Il est par conséquent souhaitable que l'État prenne des mesures, en étroite collaboration avec l'Évêché, pour sauver ces fonds, souvent anciens, qui constituent une part importante de la mémoire du pays et un patrimoine à préserver.

Dans ce sens, les AEV ont pris contact avec l'Évêché de Sion dès 2006. Au cours de l'année 2007, nous avons envoyé à Mgr Norbert Brunner, évêque de Sion, des copies des guides et directives récentes pour les Archives paroissiales des diocèses de Saint-Gall (2005) et de Bâle (2005), ainsi que des cantons de Thurgovie (2001) et de Zurich pour s'en inspirer et les adapter aux besoins et conditions du diocèse de Sion. Depuis lors, nous avons eu plusieurs contacts avec l'Évêché qui élabore actuellement, avec notre aide, des directives et un plan de classement.

L'État devrait soutenir d'une façon ou d'une autre les paroisses et le diocèse dans la sauvegarde de leur patrimoine en débloquent des aides. On pourrait envisager que les inspections et les instructions à dispenser aux responsables des Archives paroissiales soient officiellement confiées aux AEV, tandis que le travail concret d'archivage serait donné en mandat à des privés et payé par les paroisses elles-mêmes.

Archives judiciaires

Suite de la reprise du classement insuffisant des archives du Tribunal d'arrondissement de Martigny – Saint-Maurice: tri et analyse des dossiers de procédures civiles du tribunal de Martigny de 1942 à 1955, soit 1150 dossiers dans 40 boîtes d'archives. Cela porte le total des boîtes classées et inventoriées à 118, ce qui représente près de 3900 dossiers. Il reste environ 220 boîtes à traiter.

Fonds privés

Groupement des chanteurs du Valais romand (GCVC), 6 boîtes d'archives, 478 notices; fonds «Hôtel du Mont-Collon, Arolla», 1 boîte; fonds du Heimatschutz, 3 boîtes; fonds Edmond de Preux, 1 boîte; fonds Augustin de Riedmatten, 1 boîte; fonds Marie-France Vouilloz-Burnier, 3 boîtes; fonds de photos 21 ph, 1 boîte; fonds Martigny-Orsières, Martigny-Châtelard, 11 pages d'inventaire.

De nombreux inventaires de fonds privés ont été révisés et corrigés pour leur passage dans la base de données *scopeArchiv*.

L'Association «Maison du patrimoine et de la culture du Val d'Hérémence», par son groupe de travail «Ecrits», a pris contact avec les AEV pour obtenir des conseils concernant le classement et l'archivage de documents privés qui lui sont remis.

Au cours de l'année, divers documents déposés ou apportés aux AEV par des privés ont été analysés ou traduits. Un document intitulé *Conseils pratiques pour la gestion des fonds d'archives privées* a été rédigé.

Informatisation des inventaires: projet scopeArchiv

La mise en fonction du système informatique *scopeArchiv* (base de données pour la gestion et l'interrogation des instruments de recherche) s'est poursuivie durant l'année 2007. Il s'agit concrètement de la récupération informatique et de la révision de plus de 40 000 pages d'inventaires sous formes diverses (manuscrits, dactylographiés, saisis sur traitement de texte) et de leur intégration dans la base de données *scopeArchiv*. Ce grand projet, qui devrait se terminer à la fin de l'année 2011, a été présenté dans *Le Nouvelliste* du 23 février 2007 sous le titre «Face au défi informatique. Archives cantonales».

Au début de l'année 2007, la masse des inventaires d'archives à traiter et le travail à effectuer ont été évalués. Ainsi, tous les inventaires déposés au secrétariat ont été contrôlés en vue de leur récupération informatique (contrôle de la qualité, du nombre de pages, etc.). Sur ces bases, Denis Reynard a rédigé, le 28 mars 2007, le rapport «*ScopeArchiv. Evaluation de solutions pour la récupération des anciens inventaires*». Parallèlement, plusieurs documents normatifs pour le projet *scopeArchiv* ont été mis au point et validés: saisie des unités de description, arborescence, formulaires et niveaux de description, préparation des inventaires (Word), révision des inventaires, etc.

Après l'évaluation des solutions possibles pour effectuer ce travail, les AEV ont opté pour une méthode «hybride». Ainsi, une partie du travail a été externalisée en mandant le 6 août et 12 septembre 2007, après un appel d'offres (sur invitation), M^{me} Sarra Ben Lagha, qui a déjà effectué un travail similaire pour les Archives cantonales vaudoises ainsi que pour les Archives de la ville de Genève. Par ce mandat, M^{me} Ben Lagha, spécialiste de la structuration des inventaires d'archives et du langage de balisage XML, assume la numérisation avec reconnaissance de caractères et la structuration des inventaires dactylographiés de bonne qualité, ainsi que la structuration des inventaires saisis sur Word. L'autre partie du travail est effectuée aux AEV ou mandatée par ces dernières; il s'agit de la saisie, de la structuration des inventaires dactylographiés de mauvaise frappe et des inventaires manuscrits, de la révision de tous les inventaires traités et, enfin, de leur transfert dans la base de données *scopeArchiv*.

Entre août et novembre 2007, l'ensemble de nos inventaires (sauf les inventaires complexes de l'Administration cantonale) a été transmis à M^{me} Ben Lagha, soit un lot sur support informatique et trois lots dactylographiés. Dès octobre, petit à petit, les premiers lots d'inventaires traités par M^{me} Ben Lagha nous ont été retournés et ont été évalués et révisés par l'administrateur du programme *scopeArchiv*, Denis Reynard. Par la suite, quelques détails ont dû être mis au point avec M^{me} Ben Lagha, mais, dans l'ensemble, le travail est très satisfaisant.

Au début du mois d'octobre, huit mandataires, à des taux d'activité variables, ont été engagés pour assumer aux AEV le travail de révision des inventaires. Il s'agit de Florence Allet, Cristina Buchard, Anouk Crozzoli, Karin Gruber, Arnaud Meilland, Christine Payot, Régine Pralong et Carole Sermier. Ce travail de révision, sous la conduite de Denis Reynard, est fastidieux, du moins au début, car il y a toujours des cas d'exception à régler. Cependant, petit à petit, les problèmes se résolvent après de nombreuses séances de travail où sont mises au point les règles de révision selon les questions survenant lors du travail effectif.

En 2007, 33 098 pages d'inventaires ont été confiées à M^{me} Ben Lagha pour leur numérisation et leur structuration. A la fin de l'année, 8755 pages sont structurées et 4090 pages ont été révisées aux AEV.

Etat du projet «Récupération informatique des inventaires» (rétroconversion) à la fin de l'année 2007

<i>Objet</i>	<i>Nombre de pages</i>
Inventaires fournis à M^{me} Ben Lagha pour structuration	33 098
dont: Inventaires dactylographiés	21 471
Inventaires informatiques	11 627
Inventaires structurés	8755
Inventaires traités par M ^{me} Ben Lagha (2007)	2139
Inventaires traités aux AEV (2005-2007)	6616
Inventaires révisés	4090
dont: Inventaires révisés par les collaborateurs des AEV (2005-2007)	1919
Inventaires révisés par les réviseurs mandatés (oct.-déc. 2007)	2171

En plus des quelque 2100 pages fournies en retour par M^{me} Ben Lagha, la numérisation de tout le lot d'inventaires dactylographiés (21 471 pages) a été effectuée, ainsi que la reconnaissance de caractères. Il reste donc à structurer les fichiers.

Enfin, de nombreux inventaires de fonds administratifs et de fonds communaux et privés ont été saisis aux AEV pour les intégrer dans la base de données *scopeArchiv*.

Le 14 février 2007, les premiers inventaires (9 fonds, soit 9800 unités de description) ont été mis en ligne et sont accessibles grâce au moteur de recherche *scopeQuery* qui fonctionne depuis le 10 janvier (cf. *Le Nouvelliste* du 23 février). Vers la fin de l'année environ 15 000 notices descriptives ont été disponibles via le site internet www.vs.ch/aev. Il s'agit surtout des inventaires des communes et bourgeoises de Sierre, Veyras, Miège, Venthône, Mollens, Randogne et Lens, ainsi que des anciens fonds de l'État Helvétique, Médiation, Département du Simplon et Transition. Le moteur de recherche *scopeQuery* permet de naviguer à travers les différents inventaires d'archives et d'effectuer toutes sortes de recherches spécifiques (plein texte, période, fonds, types de documents). Nous espérons qu'à terme (vers fin 2011) tous les inventaires des AEV seront disponibles à tout un chacun par ce biais.

Bibliothèque de la salle de travail

L'année 2007 a été marquée par un don important de M. Josef Guntern comblant des lacunes dans la collection des monographies locales, par l'intégration partielle d'ouvrages provenant du fonds Jean Quinodoz, musicien, par la mise à jour de la collection des revues professionnelles, ainsi que par l'achat ciblé d'ouvrages d'archivistique, ce qui fait que la bibliothèque dispose d'un choix des dernières publications dans cette discipline.

La bibliothèque de travail de notre salle de lecture s'est enrichie durant l'année écoulée d'environ 150 titres, sans compter les revues et périodiques. Une vingtaine de livres et brochures ont été reliés.

La bibliothèque contient des ouvrages historiques et des outils de travail en consultation libre qui ne peuvent pas être empruntés. Notre bibliothécaire a continué à saisir le fonds sur *Virtua*, système de gestion des bibliothèques membres de *RERO*. A ce jour, 2207 ouvrages ont pu être catalogués, respectivement rattachés à des notices bibliographiques déjà existantes dans la base de données *Catalogue collectif RERO*.

Publications: revue *Vallesia* et *Cahiers de Vallesia*

L'exploitation scientifique des sources du XII^e au XXI^e siècle forme un volet important des tâches des AEV. Elles sont effectivement un laboratoire de recherche que fréquentent étudiants, universitaires, chercheurs et généalogistes en vue d'élaborer des travaux académiques, mais aussi pour écrire l'histoire d'une famille, d'une commune ou pour établir un arbre généalogique.

La sortie d'un livre, fondé sur des sources conservées dans leurs dépôts, procure d'ailleurs une satisfaction particulière aux archivistes, qui voient l'aboutissement de leur travail. La revue *Vallesia* et les *Cahiers de Vallesia*, rédigés depuis plusieurs décennies par les soins des AEV, constituent les organes adéquats pour publier les travaux scientifiques en histoire, en histoire de l'art ou en archéologie. Avec un nouveau dynamisme insufflé ces cinq dernières années, les AEV ont fait paraître, à côté de la revue annuelle, 11 ouvrages dans la série des *Cahiers de Vallesia*.

Au cours de l'année 2007 ont pu être publiés la revue *Vallesia* 61 (2006), XCVI + 436 p., ainsi que le *Cahier de Vallesia* n° 16 de l'ancien bibliothécaire cantonal, M. Anton Gattlen, sur l'histoire de son village natal, intitulé *Bürchen. Geschichte des Birchenbergs. Von der Besiedlung bis Mitte des zwanzigsten Jahrhunderts*, 576 p. Le livre de M. Gattlen a été présenté à l'occasion d'une grande fête villageoise à Bürchen, le 22 septembre 2007. Le *Walliser Bote* a donné un très bon écho à cette publication importante que l'auteur a préparée pendant de longues années, durant sa retraite, comme utilisateur assidu des AEV (cf. *Walliser Bote* du 24 septembre et du 22 décembre 2007).

Microfilmage de sécurité et numérisation

Les microfilms suivants ont été exécutés au cours de l'année 2007: 171 films de 16 mm, soit des Registres fonciers (6 arrondissements, 2005-2006, 155 films), des décisions du Conseil d'État (2006, 3 films), des sessions du Grand Conseil de 2005 (1 film) et des fiches de l'État civil (12 films); 51 films de 35 mm, soit des Registres de l'État civil (20 films), des sessions du Grand Conseil de 1992-1993 (11 films), des documents de la Commune de Tourtemagne (1310-1913, 10 film) et de la Bourgeoisie d'Eyholz (1883-1964, 9 films), ainsi que des inventaires «Schroeter» et «Grenat» des Archives du Chapitre de Sion (1 film).

En 2007, le travail de numérisation par notre propre atelier a été poursuivi: recensement de la population, 1870, 11 registres; affiches de la Médiathèque Valais – Sion, 1467 images. En outre, ont été numérisés divers documents isolés à la demande de chercheurs ou de déposants.

Au début du mois de mai 2007, a commencé, en étroite collaboration avec le Service de l'état civil et des étrangers, la numérisation de tous les registres et

fiches des familles valaisannes, avec le but de les mettre à la disposition du Service cantonal de l'état civil et des différents offices de l'état civil dans le canton, sur le réseau de l'Etat du Valais via Intranet. Jusqu'à la fin de l'année, 49 049 images numériques ont été établies.

Durant l'année, le groupe de travail «Numérisation des collections», constitué de représentants des AEV et de la Médiathèque Valais, ainsi que du coordinateur informatique du DECS, s'est régulièrement réuni pour coordonner et planifier les différents projets de numérisation. Un manuel des bonnes pratiques en matière de numérisation qui englobe des réflexions sur le choix des métadonnées et les systèmes d'archivage des données électroniques est en préparation.

En ce qui concerne les documents des AEV, nous concentrons nos efforts sur la numérisation des documents fragiles et les plus utilisés. Pour l'instant, nous donnons la priorité à l'informatisation des inventaires d'archives par la base de données *scopeArchiv*. Par la suite, nous pourrions envisager une plus grande campagne de numérisation de documents dont les images seront liées aux notices des inventaires. Néanmoins, pour les documents précieux, il paraît tout aussi important de trouver des crédits supplémentaires pour les restaurer, car ils constituent un patrimoine que nous devons transmettre aux générations futures et que même des photos de très grande qualité ne peuvent remplacer. Mettre sur Internet en grande quantité des photos numériques de documents en latin et en écriture ancienne ne résout pas la question du déchiffrement et de la compréhension des textes, barrière principale de l'accès aux sources!

Projet de numérisation des archives du Valais savoyard conservées à l'Archivio di Stato de Turin

Les 26 et 27 février 2007, Hans-Robert Ammann s'est rendu une nouvelle fois à Turin, avec M. Gilbert Coutaz, directeur des Archives cantonales vaudoises, et M^{me} Evelyne Seewer, adjointe aux Archives de l'Etat de Fribourg, pour rediscuter avec le directeur de l'Archivio di Stato, M. Marco Carassi, du projet commun de numérisation des documents d'archives concernant les anciens pays savoyards dans les cantons de Fribourg, Vaud et Valais. Pour l'instant, seul le canton du Valais fait numériser à Turin les documents de l'ancien Valais savoyard; les autres cantons n'ont pas encore prévu de budget adéquat. Les AEV jouent donc un rôle pionnier dans ce projet.

Au cours de l'année 2007, l'inventaire des documents à numériser a été vérifié par les AEV. En novembre et décembre, Alain Dubois a repris les discussions avec Jean-Philippe Dubuis, responsable technique du SC, et Stéphane Roduit, coordinateur informatique du DECS, sur la gestion et le système d'archivage des données numérisées à Turin.

En 2007, 47 rouleaux et 3 registres des comptes de châtelainies de Conthey et Saillon (Inventario 69, Fol. 47v-52v) et 10 rouleaux des comptes de châtelainies d'Ardon et de Chamoson (Inventario 19, Fol. 1r) ont été numérisés, pour un montant total de 7112 Euros (3 Euros par prise de vue d'un rouleau; 2 Euros par prise de vue d'un registre).

Législation

Dès septembre 2007, Hans-Robert Ammann a participé, au sein d'une commission extraparlamentaire, à l'élaboration de l'avant-projet de la *Loi sur l'infor-*

mation du public, la protection des données et l'archivage (LIPDA). Dans ce contexte, il a mené des discussions internes avec Alain Dubois et Denis Reynard sur les articles proposés par M^{me} Dr. iur. Daniela Ivanov, de l'Institut du fédéralisme de l'Université de Fribourg, concernant l'archivage des documents officiels. Le texte passera en première lecture début 2008 devant le Grand Conseil.

Autres travaux, commissions, collaborations scientifiques

Conférences

Hans-Robert Ammann a pris la parole lors de la 13^e édition du Festival Flatus, le 25 mai 2007, dans l'église des Jésuites à Sion, à l'occasion du concert «Sion 1770» qui a présenté des œuvres inédites du XVIII^e siècle pour flûte, cordes et cors de chasse provenant du fonds musical de Rivaz, conservé aux AEV, et d'autres fonds musicaux suisses (avec exposition de partitions; cf. *Le Nouvelliste* du 16 mai 2007, p. 37). Les AEV ont également collaboré à la 2^e Journée Charles Haenni, le 8 décembre 2007, au Théâtre de Valère, à Sion, en prêtant des partitions et des documents sonores.

Myriam Evéquoze a fait un exposé, dans le cadre de l'Agoramobile du Chablais, le 4 septembre 2007, sur «Le Rhône et ses archives». Comme membre du Groupe de direction scientifique du projet «Mémoires du Rhône», elle a participé à l'organisation du quatrième colloque du même nom, tenu le 7 décembre 2007 à l'Institut universitaire Kurt Bösch à Bramois. Elle a également participé à la réalisation de 12 entretiens avec des personnes concernées par la 2^e correction du Rhône, projet du Service de la culture.

Denis Reynard a présenté le 10 novembre 2007 au Centre scolaire de Savièse une conférence intitulée «Archives et documents de Savièse». En outre, il a participé, comme représentant des AEV, à l'organisation du cycle de conférences «Valais en recherches» 2007-2008, en collaboration avec la Médiathèque Valais – Sion, et à la Médiation culturelle au sein du SC.

Alain Dubois a présenté le 27 octobre une communication sur «Claude d'Espence et la figure du prince», lors de la journée d'études «Un autre catholicisme au temps des Réformes? Claude d'Espence et la théologie humaniste à Paris au XVI^e siècle», organisée à la Sorbonne (Paris IV).

Commissions

Hans-Robert Ammann, appartenant par sa fonction à l'«Institutsrat des Forschungsinstituts zur Geschichte des Alpenraums», ainsi qu'au Conseil de la Fondation suisse pour le château Stockalper, à Brigue, a participé aux réunions s'y rapportant. Comme président de la Commission de nomenclature pour le Haut-Valais, il a participé à plusieurs séances dans diverses communes haut-valaisannes (Turtmann, Visperterminen, Zermatt). Il a également assisté, le 13 mars, à Brigue, à la réunion annuelle du «Kuratorium für das Oberwalliser Namenbuch» dont il est membre. Comme par le passé, il a participé à titre d'expert aux examens de maturité au collège de l'Abbaye de Saint-Maurice (15 et 16 juin 2007).

Denis Reynard fait partie du Conseil scientifique de l'Association «Maison du patrimoine et de la culture du Val d'Hérémence» ainsi que du Conseil scientifique de l'Association des Archives de la commune de Martigny.

Myriam Evéquoze fait partie du Groupe de direction du projet «Mémoire du Rhône» dont elle assume le secrétariat courant.

6. Utilisation / *Benützung*

En 2007, 1651 personnes ont consulté des documents dans notre salle de lecture. Environ 450 dossiers ont été prêtés à l'Administration cantonale (sorties et retours). Les archivistes ont suivi une dizaine de chercheurs préparant un mémoire de licence ou une thèse de doctorat. Ils ont de nouveau fait découvrir leurs trésors à divers groupes, notamment aux apprenants AID de la Suisse romande (24 avril), à une classe «passerelle» HEP de l'École de commerce de Monthey (2 mai) et aux responsables des archives de la Police cantonale (28 août). En outre, les archivistes ont répondu à de multiples demandes écrites (343) et orales. Le dépliant bilingue «Utilisation de la salle de lecture» a été réédité en novembre 2007. Enfin, le site web des AEV a été mis à jour et réorganisé, en collaboration avec M^{me} Jessica Scilipoti de la Médiathèque Valais – Sion.

Portes ouvertes

Dans le cadre de la troisième Journée suisse des Archives, les AEV ont organisé, le samedi 17 novembre 2007, une Journée portes ouvertes. Des visites commentées ont eu pour thème «La conservation et la restauration des documents aux AEV», «Le conditionnement et la préservation des fonds», ainsi que «La vigne et le vin à travers les documents d'archives». À cette occasion, ont été montrés une exposition de documents, des panneaux explicatifs ainsi que des présentations PowerPoint sur la numérisation des documents d'archives et sur le défi de l'archivage à long terme des données électroniques. À la fin de la matinée, une conférence du bureau Clio sur le sujet «Qualité et goût du vin dans les documents d'archives, XVI^e-XIX^e siècles» a été entendue, suivie d'une dégustation des crus du domaine du Grand Brûlé, commentée par l'œnologue cantonale M^{me} Corinne Clavien. Pour la même occasion a été préparée une exposition sur la Constitution valaisanne de 1907, destinée à être montrée ensuite au Grand Conseil (10-15 décembre), puis dans les Médiathèques, collèges et autres institutions scolaires du Valais. La manifestation a connu un très grand succès auprès du public, puisque 514 personnes très intéressées ont visité ce jour les AEV, parmi lesquelles se trouvait aussi M. Claude Roch, Chef du DECS, qui a prononcé une allocution aux visiteurs.

Cette manifestation a également reçu un très bon écho dans les médias: elle a fait l'objet d'une intervention en direct au téléjournal de la Télévision suisse romande, le 17 novembre à 12 h 45, et a également été couverte par la télévision locale Canal 9, durant le journal de vendredi et samedi, 16 et 17 novembre, par les radios locales Rhône FM (Valais romand) et Radio Rottu (Oberwallis), ainsi que par les journaux *Le Nouvelliste*, le 16 novembre (1 page), et *Walliser Bote*, le 16 novembre (1 page) et le 19 novembre (une demi-page).

La réussite d'une telle journée est due au travail d'équipe du personnel des AEV. Chacun y a sa part – dans l'ombre ou en première ligne –, en donnant de son temps, de ses idées ou en se chargeant d'un domaine spécifique. Que les collaboratrices et collaborateurs soient très chaleureusement remerciés, en particulier pour leur bonne entente et leur disponibilité.

7. Publications des collaborateurs 2007 / Veröffentlichungen der Mitarbeiter 2007

Hans-Robert AMMANN

- *Historisches Lexikon der Schweiz*, Bd. 6, 2007 / *Dictionnaire historique de la Suisse*, vol. 6, 2007, Artikel / articles: Niklaus Im Eich (ca. 1500-ca. 1575); Dionys Imesch (1868-1947).
- «La présence et la formation du Fonds Haenni aux Archives cantonales du Valais», dans *Actes du 1^{er} Symposium Charles Haenni – 13.03.2005*, publiés par la Société d'Orchestre de la ville de Sion, 2007, p. 27-28.
- zusammen mit Lydia BRUNNER, «Die Seelenbeschreibung der Grosspfarrei Leuk von 1703-1704. Einleitung, Edition, Glossar, Namenregister», in *Vallesia*, LXII, 2007, S. 1-178.

Alain DUBOIS

- «La conservation et la valorisation de la mémoire des patois dans le Valais romand», dans *Vallesia*, XLI, 2006, p. 373-411.
- «L'éditeur réformé Jacob Stoer (1542-1610). Recherches sur son officine typographique d'après la bibliographie de ses éditions», dans *Positions des thèses soutenues par les élèves de la promotion de 2007 pour obtenir le diplôme d'archiviste paléographe*, Genève, 2007, p. 75-85.
- Compte rendu: «Dictionnaire encyclopédique du livre. Tome II, E-M ...», Paris, Editions du Cercle de la Librairie, 2005, 1074 p., ill.», dans *Bulletin du bibliophile*, n° 1/2007, p. 215-218.
- Compte rendu: «La base de données GLN 15-16: l'apport de la bibliographie en ligne à l'histoire du livre», dans *Bulletin du bibliophile*, n° 2/2007, p. 333-339.

Denis REYNARD

- «Sur les traces de notre passé. Archives et documents de Savièse», dans *Patrimoine saviésan: inventaire, acteurs et enjeux*. Actes des Rencontres de la Fondation Bretz-Héritier, 10-11 novembre 2007, Savièse, 2007, p. 35-46.